

Time 时间: 10.00am (早上)

04.01.2026

2026年1月4日

LORD'S DAY MEETING

主日聚会

**The LORD *is* my strength and song,
And He has become my salvation.**

耶和华是我的力量，是我的诗歌，
祂也成了我的拯救。

Psalms 诗篇 118:14

**You are my strength when I am weak
You are the treasure that I seek
You are my all in all**

祢是我依靠的力量
祢是我寻求的宝藏
祢是我的一切

**Seeking You as a precious jewel
Lord, to give up I'd be a fool
You are my all in all**

祢好比贵重的珍宝
我怎能放弃祢不要
祢是我的一切

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 62 (1/2)

**Jesus, Lamb of God
Worthy is Your name
Jesus, Lamb of God
Worthy is Your name**

**耶稣 神羔羊
配得大赞美
耶稣 神羔羊
配得大赞美**

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 62 (Chorus 和)

**Taking my sin, my cross, my shame
Rising again, I bless Your name
You are my all in all**

**担当我罪债和羞辱
死里复活 我蒙救赎
祢是我的一切**

**When I fall down, You pick me up
When I am dry, You fill my cup
You are my all in all**

**当我跌倒 祢扶持我
当我干渴 祢充满我
祢是我的一切**

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 62 (2/2)

**Jesus, Lamb of God
Worthy is Your name
Jesus, Lamb of God
Worthy is Your name**

**耶稣 神羔羊
配得大赞美
耶稣 神羔羊
配得大赞美**

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 62 (Chorus 和)

26 And as they were eating, Jesus took bread, blessed and broke *it*, and gave *it* to the disciples and said, “Take, eat; this is My body.”
27 Then He took the cup, and gave thanks, and gave *it* to them, saying, “Drink from it, all of you. 28 For this is My blood of the new covenant, which is shed for many for the remission of sins.”

26他们吃的时候，耶稣拿起饼来，祝福，就掰开，递给门徒，说：“你们拿着吃，这是我的身体。” 27又拿起杯来，祝谢了，递给他们，说：“你们都喝这个，28因为这是我立约的血，为多人流出来，使罪得赦。”

Matthew 马太福音 26:26-28

**On that same night, Lord Jesus,
When all around Thee joined
To cast its darkest shadow
Across Thy holy mind,
We hear Thy voice, blest Savior,
"This do, remember Me",
With grateful hearts responding,
We do remember Thee.**

**主耶稣，当那晚间，
世人在祢旁边，
用尽黑暗的工夫，
叫祢圣心受苦；
那时，祢对我们说：
“如此行，纪念我；”
我们听话今聚集，
为的来纪念祢。**

HYMN 诗歌 258 (1/5)

**The depth of all Thy suffering
No heart could e'er conceive,
The cup of wrath overflowing
For us Thou didst receive;
And, oh, of God forsaken
On the accursed tree;
With grateful hearts, Lord Jesus,
We now remember Thee.**

**忿怒的杯何等苦！
但祢为我们茹；
死亡的浸何等深！
但祢为我们沉；
可怜祢在髑髅地，
竟被父神离弃；
主，我们满心感激，
不能不纪念祢。**

HYMN 诗歌 258 (2/5)

**We think of all the darkness
Which round Thy spirit pressed,
Of all those waves and billows,
Which rolled across Thy breast.
Oh, there Thy grace unbounded
And perfect love we see;
With joy and sorrow mingling,
We would remember Thee.**

我想当日的幽冥，
怎样攻逼祢灵；
又想洪涛和波澜，
怎样将祢冲漫；
但在那里，我看见
祢的恩爱无限；
主，我们忧喜交集，
现在来纪念祢。

HYMN 诗歌 258 (3/5)

**We know Thee now as risen,
The Firstborn from the dead;
We see Thee now ascended,
The Church's glorious Head.
In Thee by grace accepted,
The heart and mind set free
To think of all Thy sorrow,
And thus remember Thee.**

我们知祢已复活，
作死人初熟果；
我们见祢坐父右，
作教会荣耀头。
我们因祢蒙悦纳，
身、心都得救拔；
不然怎会想慕祢，
这样来纪念祢？

HYMN 诗歌 258 (4/5)

**Till Thou shalt come in glory,
And call us hence away,
To rest in all the brightness
Of that unclouded day,
We show Thy death, Lord Jesus,
And here would seek to be
More to Thy death conformed,
While we remember Thee.**

祢若尚未得荣来，
接我免去大灾，
叫我与祢永同在，
安息直到万代；
我还要效法祢死，
还要表明祢死，
还要竭力敬爱祢，
还要来纪念祢。

HYMN 诗歌 258 (5/5)

**Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flow'rs before
Thee,
Opening to the sun above.
Melt the clouds of sin and sadness;
Drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
Fill us with the light of day!**

**快乐, 快乐, 我们敬拜
荣耀之神、爱之主;
到主面前, 心如花开;
主如旭日, 光耀目。
愁云罪雾, 求主消去;
疑惑黑荫求散开;
永远快乐, 求主赐予,
旭日光辉满我怀!**

HYMN 诗歌 33 (1/4)

**All Thy works with joy surround
Thee,
Earth and heav'n reflect Thy rays,
Stars and angels sing around Thee,
Center of unbroken praise.
Field and forest, vale and mountain,
Flowery meadow, flashing sea,
Chanting bird and flowing fountain
Call us to rejoice in Thee.**

**主的造物全都欢乐，
天地反映主光辉，
群星、天使，围绕讴歌，
不断向祂献赞美。
高山、幽谷、森林、平原，
草场青翠、波平静，
清歌小鸟，轻注流泉，
感动我心乐无尽。**

HYMN 诗歌 33 (2/4)

**Thou art giving and forgiving,
Ever blessing, ever blest,
Wellspring of the joy of living,
Ocean depth of happy rest!
Thou our Father, Christ our
Brother –
All who live in love are Thine;
Teach us how to love each other,
Lift us to the joy divine.**

**主既施恩，又施赦免，
永远赐福，我敬爱；
生活喜乐，活水泉源，
欢乐、安息似深海！
神是我父，基督我兄，
凡活爱里皆主民；
指教我们爱里交通，
同享神圣的欢欣。**

HYMN 诗歌 33 (3/4)

**Mortals join the mighty chorus
Which the morning stars began;
Father love is reigning o'er us,
Brother love binds man to man.
Ever singing, march we onward,
Victors in the midst of strife;
Joyful music leads us sunward
In the triumph song of life.**

晨星引发颂主歌声，
凡有气息都唱和；
父的慈爱掌管众圣，
爱心把我们联合。
我们前进，歌唱不停，
争战中的得胜者；
喜乐颂领我们前行，
高唱生命的凯歌。

HYMN 诗歌 33 (4/4)

**Father, I thank You for all that You've done.
You gave Your Son freely for me.
And I praise You for calling me, drawing me near.
Out of blindness You caused me to see.**

天父 感谢祢所成就的事
祢曾白白赐给我爱子
我要赞美祢呼召我 引我亲近
虽曾瞎眼 祢使我看见

YOUTH HYMN 少年诗歌 45 (1/3)

**Jesus, I need You as Lord of my life.
I give all I have unto You.
Lord, I want to come under Your heavenly hand,
And to praise You in all that I do.**

耶稣 我要祢作生命之主
我愿把自己全献给祢
主啊 我愿服在祢仁慈圣手下
我要全心尽意赞美祢

YOUTH HYMN 少年诗歌 45 (2/3)

**Spirit of life, You are God's holy fire.
You've kindled my heart with Your blaze.
And I know You're refining me, changing my life.
And by faith You're revealing Your ways.**

生命的圣灵是神的圣火
祂曾用火焰融化我心
我知祢要来炼净我 改我生命
借着信心祢指示真道

YOUTH HYMN 少年诗歌 45 (3/3)

**I want to be Your servant, Lord,
To serve You each and every day.
I want to give my best to You,
Approved in every way.**

**Make my life a living sacrifice,
The way You want me to be,
To serve You with all my heart,
Whatever the cost to me.**

**Take me, break me, mould me, Lord,
As the Potter shapes the clay.
Pleasing You in all I do,
Approved in every way.**

**主 我愿成为祢仆人
时时刻刻的服侍祢
将我最好的献给祢
为求蒙恩主喜悦**

**愿我生命是馨香活祭
凭祢旨意使用我
全心全意全心事奉祢
献我所有只为祢
陶我 塑我 破碎我
如同陶匠手中泥
一生为祢 唯有祢
为求蒙恩主喜悦**

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 116 (1/2)

I'll stand before Your righteous throne,
To hear "Thou good and faithful one",
"Well done", from the Master's lips,
Approved in every way.

Make my life a living sacrifice,
The way You want me to be,
To serve You with all my heart,
Whatever the cost to me.

Take me, break me, mould me, Lord,
As the Potter shapes the clay.
Pleasing You in all I do,
Approved in every way.

站立祢公义宝座前
称我良善忠心仆人
渴望得听主的赞赏
为求蒙恩主喜悦

愿我生命是馨香活祭
凭祢旨意使用我
全心全意全心事奉祢
献我所有只为祢
陶我 塑我 破碎我
如同陶匠手中泥
一生为祢 唯有祢
为求蒙恩主喜悦

NEW YOUTH HYMN 新少年诗歌 116 (2/2)

CHURCH IN SINGAPORE

MFCSG Calendar of Events 2026

DATES	TIME	EVENT / LOCATION
07 Mar 11 Apr 02 May	10AM- 12PM	THRIVING COVENANTAL MARRIAGE WORKSHOPS @ LVL 2 EXT HALL
04 Jan 01 Feb 01 Mar	12PM- 1PM	LOVE FEAST @ LVL 3 MAIN HALL
15 Mar	4PM- 6PM	PICNIC @ MARINA BARRAGE

WE'LL SHARE MORE INFORMATION FOR EACH EVENT CLOSER TO THE DATES. UPDATES WILL ALSO BE POSTED IN THE MFCSG WHATSAPP CHAT.

The **Marriage, Family Care and Support Group** invites families with children aged 12 years and under to come together to eat, play and have fellowship with one another during the Love Feast. After you have collected your food, please go to the **3rd level main hall**.

婚姻与家庭扶持组邀请有12岁及以下儿童的家庭在爱筵时聚在一起吃饭、玩耍和交通。取餐后,请前往**3楼大厅**。

Announcements 报告



Lord's Day Meeting

主日聚会

Date 日期: 11/01/2026

Time 时间: 10.00am (早上)

Time 时间: 2.30pm (下午)

Message 信息

Matthew 马太福音

20:1-19

**Hired for Wages or
Chosen for the Master?**

**受雇为工价或
被选为主人?**

Announcements 报告

Monthly Physical Prayer Meeting 每月一次实体祷告聚会

Date 日期: 07/01/2026 (Wed 周三)

Venue 地点: Meeting Hall 会所

Time 时间: 7.45pm - 9.00pm

晚上7点45分 - 9点

No Zoom broadcast 没有现场直播

All saints are encouraged to attend

鼓励众圣徒来参加

Announcements 报告

Spiritual Training 属灵训练

Commence 始于: 11/01/2026

Time 时间: 1.00pm - 2.15pm (下午)

Venue 地点: Level 2 Main Hall 二楼主厅

Topic: The Authority of the Bible

主题: 圣经的权威

Day 日期: Sun 主日 (4 sessions 四堂)

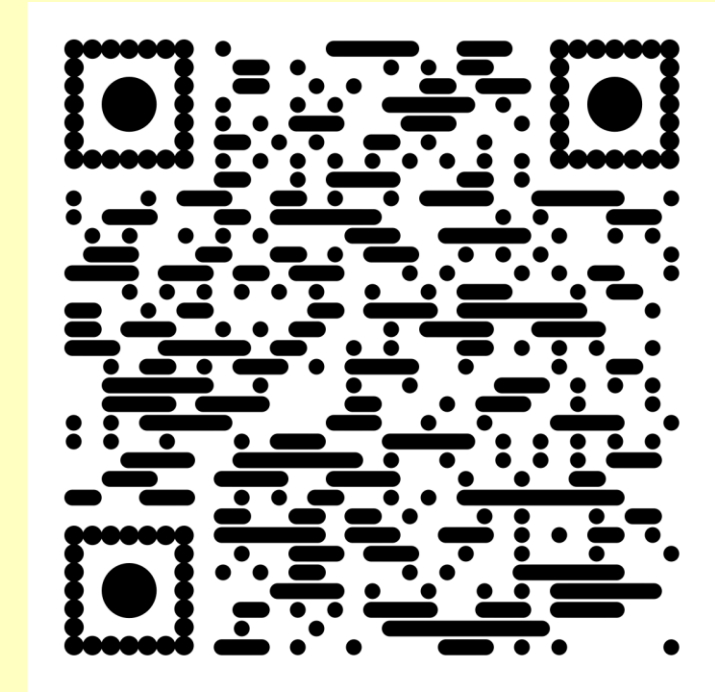
Language 语言: English 英语

Details are on the notice board.

Please scan the QR code to register.

详细信息请见布告栏。请扫描二维码报名。

<https://TheAuthorityoftheBible.eventbrite.sg>



**Registration
Closing Date:
报名截止日期:
07/01/2026**

Spiritual Training 属灵训练

Commence 始于: 11/01/2026

Time 时间: 1.00pm - 2.15pm (下午)

Venue 地点: Level 3 Main Hall 三楼主厅

主题: 三一神

Topic: The Triune God

日期 Day: 主日 Sun (五堂 5 sessions)

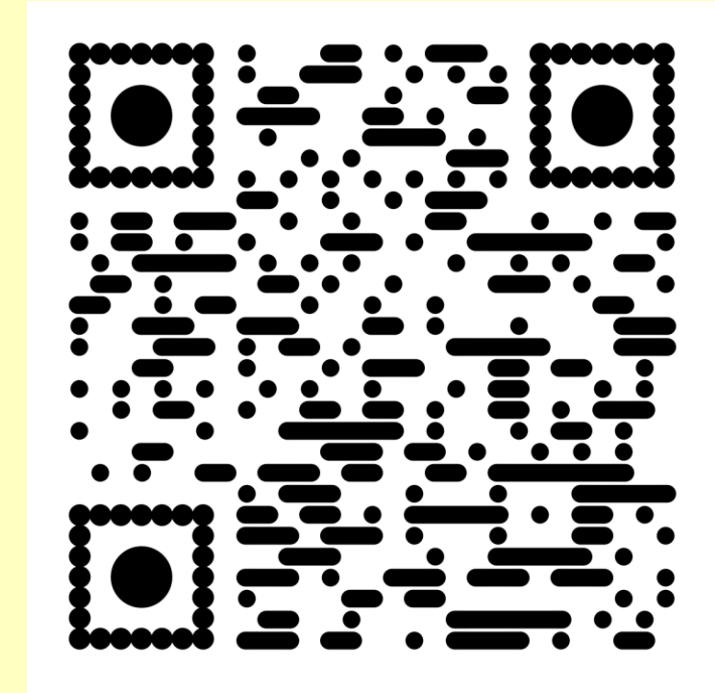
语言 Language: 华语 Chinese

Details are on the notice board.

Please scan the QR code to register.

详细信息请见布告栏。请扫描二维码报名。

<https://C-TheTriuneGod.eventbrite.sg>



**Registration
Closing Date:
报名截止日期:
07/01/2026**

2026 EVENTS SCHEDULE 2026年活动表

	Date 日期	Event 活动	Attendees 出席者
1	14/3 (Sat 周六) AM 早上	Church Service Fellowship 教会事奉交通	Serving ones 服事者
2	14/3 (Sat 周六) 4.00pm - 6.00pm	Youth & Young People's Outing 青少年外出活动	YYP 青少年
3	3/4 (Good Friday) Fri AM 周五早上	Gospel Meeting 福音聚会	Gospel friends/All saints 福音朋友/众圣徒
4	1/5 (Labour Day Fri 周五) 10.00am - 4.00pm	Church Outing 教会外出活动	All saints 众圣徒
5	23/5 (Sat 周六 TBC 待定) 9.00am - 1.00pm	Children's Outing 儿童外出活动	Children 儿童
6	14/6 - 17/6 (Sun - Wed 主日-周三)	Church Camp – “Your Kingdom Come” in Pinetree Marina Resort, Johor 教会营 —— “愿祢的国降临” 于青松滨海度假村, 柔佛洲	All saints 众圣徒

2026 EVENTS SCHEDULE 2026年活动表

	Date 日期	Event 活动	Attendees 出席者
7	10/8 (Mon 周一) (AM 早上)	Gospel Meeting 福音聚会	Gospel friends/All saints 福音朋友/众圣徒
8	Sep 九月 (TBC 待定) (Sat AM 周六早上)	Evergreen Elderly's Outing 常青年长者外出活动	Elderly 年长者
9	10/10 (TBC 待定) (Sat 周六)	Year-End Gathering (YEG) 年终聚集	P6 & YYP 小六和青少年
10	27 & 28/11 (Fri & Sat 周五、六)	Children's Camp 儿童营	Children 儿童
11	25/12 (Christmas Day) (Fri AM 周五早上)	Gospel Meeting 福音聚会	Gospel friends/All saints 福音朋友/众圣徒

Growth in Spiritual Life (Individual/Family/Church)

属灵生命中的成长
(个人/家庭/教会)

Theme 主题

RECALL / REFLECT / REVIEW 回想/反思/回顾

A journey back to God and His plan

回到神及祂计划的旅程

⁶ ... We **HAVE SINNED** against You ...

⁷ We have **ACTED VERY CORRUPTLY** against You...**HAVE NOT KEPT** the **COMMANDMENTS**, the **STATUTES**, nor the **ORDINANCES** which **YOU COMMANDED** Your servant Moses.

6.....我们.....向祢所**犯的罪**。.....

⁷我们向祢所**行的甚是邪恶**，没有遵守祢借着仆人摩西所吩咐的**诫命、律例、典章**。

Nehemiah 尼希米记 1:6-7

RECALL / REFLECT / REVIEW 回想/反思/回顾

A journey back to God and His plan

回到神及祂计划的旅程

⁷ Thus says the Lord of hosts: “**CONSIDER YOUR WAYS!**

⁸ **GO** up to the mountains and **BRING** wood and **BUILD** the temple, that I may take pleasure in it and be glorified,” says the Lord.

⁷ 万军之耶和华如此说：“你们要省察自己的行为。

⁸ 你们要上山取木料，建造这殿，我就因此喜乐，且得荣耀。这是耶和华说的。”

Haggai 哈该书 1:7-8

RECALL / REFLECT / REVIEW 回想/反思/回顾

A journey back to God and His plan

回到神及祂计划的旅程

¹² Then Zerubbabel ... and Joshua ... with all the ...
people, **OBEYED** ...

¹⁴ ...and **THEY CAME AND WORKED** ...

¹² 那时……所罗巴伯和……约书亚，并……百姓，
都**听从**……。

¹⁴……心，**他们就**来……**做工**。

Haggai 哈该书 1:12-14

RETURN / RECOVER 回归/恢复

Recovering our identity and purpose

恢复我们的身份和目标

² Then Jeshua ... and his brethren the priests, and Zerubbabel the son of Shealtiel and his brethren, **AROSE AND BUILT** the altar ... **TO OFFER** burnt offerings on it, as *it is* written ...

³ Though fear(ful) ... they **SET** the altar ... and they **OFFERED** burnt offerings on it to the Lord ...

2 ……耶书亚和他的弟兄众祭司，并撒拉铁的儿子所罗巴伯与他的弟兄，都**起来建筑**……坛，**要照**……所写的，在坛上**献**燔祭。

³ 他们……**筑**坛，因惧怕……又在其上向耶和华……**献**燔祭，

Ezra 以斯拉记 3:2-3

REBUILD / REVIVE 重建/复兴

Taking steps toward revival

采取迈向复兴的步骤

On that day they **READ** from the Book of Moses in the hearing of the people, **AND IN IT WAS FOUND WRITTEN** that no Ammonite or Moabite should ever come into the assembly of God, (Separation from mixed multitude)

当日，人**念**摩西的律法书给百姓听，**遇见书上写着说**：
亚扪人和摩押人永不可入神的会，（与闲杂人分别）

Nehemiah 尼希米记 13:1

REBUILD / REVIVE 重建/复兴

Taking steps toward revival

采取迈向复兴的步骤

...I commanded them to **CLEANSE** the rooms; and I **BROUGHT BACK** into them the articles of the house of God, with the grain offering and the frankincense.

吩咐人**洁净**这屋子，遂将神殿的器皿和素祭、乳香**又搬**进去。

Nehemiah 尼希米记 13:9

REBUILD / REVIVE 重建/复兴

Taking steps toward revival

采取迈向复兴的步骤

¹⁰ I also realized that the portions for the Levites had not been given *them* ...

¹¹ So I **CONTENDED** with the rulers ... And I **GATHERED** them together and **SET** them in their place.

¹⁰ 我见利未人所当得的份无人供给他们……

¹¹ 我就**斥责**官长……我便**招聚**利未人，**使**他们照旧供职。

Nehemiah 尼希米记 13:10-11

REBUILD / REVIVE 重建/复兴

Taking steps toward revival

采取迈向复兴的步骤

... As it began to be dark before the Sabbath, that I **COMMANDED THE GATES TO BE SHUT**, and charged that they must **NOT BE OPENED TILL AFTER THE SABBATH** ...

在安息日的前一日,……有黑影的时候,我就吩咐人将门关锁,不过安息日不准开放……

Nehemiah 尼希米记 13:19

RECALL / REFLECT 回想 / 反思

RETURN / RECOVER 回归 / 恢复

REBUILD / REVIVE 重建 / 复兴

6 As 六个A

Awaken	醒来
Arise	起身
Align	对齐
Await	等候
Assign	分配
Accept	接受

**What shall I give Thee, Master?
Thou who didst die for me.
Shall I give less of what I possess,
Or shall I give all to Thee?
Jesus, my Lord and Savior;
Thou hast giv'n all for me;
Thou didst leave Thy home above
To die on Calvary.
What shall I give Thee, Master?
Thou hast giv'n all for me;
Not just a part or half of my heart,
I will give all to Thee.**

**主，祢曾为我受死，
我当献何给祢？
是否稍许保留我所持，
或将全部献给祢？
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
祢曾为我离天府，
并且死在加略。
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
我心岂可私自留一部？
向祢，我献一切！**

HYMN 诗歌 428 (1/3)

**What shall I give Thee, Master?
Thou hast redeemed my soul;
My gift is small but it is my all –
Surrendered to Thy control.
Jesus, my Lord and Savior;
Thou hast giv'n all for me;
Thou didst leave Thy home above
To die on Calvary.
What shall I give Thee, Master?
Thou hast giv'n all for me;
Not just a part or half of my heart,
I will give all to Thee.**

**主，祢已将我救赎，
我当献何给祢？
所献虽小却是我全部——
降服归祢来管理。
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
祢曾为我离天府，
并且死在加略。
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
我心岂可私自留一部？
向祢，我献一切！**

HYMN 诗歌 428 (2/3)

**What shall I give Thee, Master?
Giver of gifts divine!
I will not hold time, talents or gold –
For everything shall be Thine.
Jesus, my Lord and Savior;
Thou hast giv'n all for me;
Thou didst leave Thy home above
To die on Calvary.
What shall I give Thee, Master?
Thou hast giv'n all for me;
Not just a part or half of my heart,
I will give all to Thee.**

**主，祢仍赐恩眷顾，
我当将何给祢？
无论时光、恩赐与财富，
不再保留全归祢。
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
祢曾为我离天府，
并且死在加略。
耶稣我主，我救主，
为我，祢舍一切；
我心岂可私自留一部？
向祢，我献一切！**

HYMN 诗歌 428 (3/3)

Memory Verse 背诵经节 (04.01.2026)

Colossians 歌罗西书 4:17

And say to Archippus, “Take heed to the ministry which you have received in the Lord, that you may fulfill it.”

要对亚基布说：“务要谨慎，尽你从主所受的职分。”